

32003R2010

15.11.2003

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

L 297/13

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2010/2003

z dnia 14 listopada 2003 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 800/1999 ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych dla produktów rolnych

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1104/2003⁽²⁾, w szczególności jego art. 13 oraz odpowiednimi przepisami innych rozporządzeń w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rolnych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Istniejące zasady w zakresie wstępnego finansowania z przetwarzaniem, przewidują system równoważności dla produktów podstawowych i półproduktów przechowywanych luzem, które są przeznaczone na wywóz po przetworzeniu. Równoważność może być otrzymana dla produktów znajdujących się w różnych miejscach; równoważność może być również otrzymana dla produktów znajdujących się w tym samym miejscu. Równoważność jest wykluczona dla niektórych produktów, takich jak produkty objęte skupem interwencyjnym, które są przeznaczone na wywóz. Ogólnie, równoważność nie jest przyznana w zakresie wstępnego finansowania dotyczącego przechowywania, bez uszczerbku dla szczególnych regulacji dla takiego lub takiego sektora, które przewidują, że niektóre produkty mogą być przechowywane luzem w tym samym zbiorniku lub w tym samym miejscu z innymi produktami mającymi status celny. Europejski Trybunał Obrachunkowy w swoim specjalnym sprawozdaniu nr 1/2003 zauważył, że system równoważności jest niekoniecznie złożony i trudny do kontroli. Co więcej, Trybunał stwierdził, że zasady były stosowane różnie w różnych Państwach Członkowskich, a nawet w różnych regionach tego samego Państwa Członkowskiego. Dlatego pożądane jest usunięcie możliwości równoważności we wstępnym finansowaniu z przetwarzaniem.
- (2) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 565/80 z dnia 4 marca 1980 r. w sprawie zaliczek na poczet refundacji wywozowych produktów rolnych⁽³⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 444/2003⁽⁴⁾, wprowadziło użycie realnych stóp plonu dla produktów przetwarzanych na podstawie ustaleń dotyczących wstępnego finansowania. W celu uwzględnienia różnorodności plonów, pożądane jest wprowadzenie w życie pewnej elastyczności, jeżeli zgłoszone dochody są wyższe od dochodu realnego.

- (3) W celu zapewnienia sprawniejszego zarządzania wnioskami dotyczącymi wypłacania refundacji wywozowych, właściwym jest, aby Państwa Członkowskie mogły zdecydować, że jedynie elektroniczne wnioski muszą być użyte.
- (4) W celu uproszczenia procedury administracyjnej dotyczącej wypłacania refundacji odnoszących się do małych ilości, istnieje obowiązek dostarczenia dowodu przywozu w zakresie wniosku dotyczącego równoważnych dokumentów dla refundacji niższych niż 2 400 EUR.
- (5) W celu uproszczenia zarządzania dokumentacją zawierającą sankcje finansowe dotyczące małych kwot, należy zwiększyć minimalną kwotę, z której pokrycia Państwa Członkowskie mogą zrezygnować.
- (6) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 800/1999⁽⁵⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 444/2003 powinno zostać odpowiednio zmienione.
- (7) Właściwe Komitety Zarządzające nie wydały opinii w terminie wyznaczonym przez ich przewodniczących,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 800/1999 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W art. 28 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) w ust. 3 skreśla się akapit drugi, trzeci i czwarty;
 - b) skreśla się ust. 4 i 5.
- 2) W art. 35 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Jednakże jeżeli różnica między kwotą należną a kwotą zapłaconą jako zaliczka wynika z różnicy między stopą zgłoszonego plonu w deklaracji płatności, a stopą plonu otrzymanego po przetworzeniu, wzrost o 15 % określony w akapicie drugim nie ma zastosowania jeżeli różnica między stopami plonu jest niższa o 2 %.

Artykuł 51 nie ma zastosowania jeżeli istnieje różnica między stopą dochodu zgłoszonego a stopą dochodu otrzymanego po przetworzeniu.”
- 3) W art. 49 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) w ust. 1 po akapicie drugim dodaje się akapit w brzmieniu:

„Jednakże Państwa Członkowskie mogą zdecydować, że wnioski o refundację muszą być wyłącznie sporządzone według jednej z metod określonych w akapicie drugim.”
 - b) w ust. 3 akapit drugi lit. a) „1 200 EUR” zastępuje się „2 400 EUR”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21.⁽²⁾ Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 1.⁽³⁾ Dz.U. L 62 z 7.3.1980, str. 5.⁽⁴⁾ Dz.U. L 67 z 12.3.2003, str. 3.⁽⁵⁾ Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11.

- 4) W art. 51 ust. 9 „60 EUR” zastępuje się „50 EUR”.
5) W art. 52 ust. 3 „60 EUR” zastępuje się „100 EUR”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 1 ust. 1 stosuje się do produktów objętych deklaracją płatności przyjętą od dnia 1 stycznia 2004 r.

Artykuł 1 ust. 2 stosuje się do produktów objętych deklaracją płatności przyjętą od dnia 1 października 2003 r.

Artykuł 1 ust. 3, 4 i 5 stosuje się do produktów objętych zgłoszeniem wywozowym przyjętym od dnia 1 grudnia 2003 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 listopada 2003 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji